Porównanie tłumaczeń II Kronik 25:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas Amazjasz oddzielił ich, (to jest) oddział, który przyszedł do niego z Efraima, aby poszedł do swoich miejscowości, lecz zapałał ich gniew na Judę i wrócili do swoich miejscowości w żarze gniewu.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Wojsko zostało wynajęte za sto talentów, czyli za ok. 3 sykle srebra (36 g) na głowę wojownika. Główną zapłatą miały być łupy. Nic dziwnego, że najemnicy byli niezadowoleni. [↑](#footnote-ref-2)